

Resin Research Epoxy Resin Resin Research Résine Epoxy

What follows is the best working practice we have found so far for Resin Research Epoxy. An instructional DVD will be available shortly. Please keep the Safety Data Sheets safe. **La meilleure technique de travail que nous ayons pu trouver est expliquée ci-dessous. Un DVD d'instructions sera bientôt disponible. Veuillez conserver les fiches de données de sécurité.**

- Blanks must be completely dust free and any paintwork dry and sealed if possible. **Le pain de mousse doit être parfaitement épousseté, toute peinture doit être sèche et si possible figée (laqué).**
- The room working temperature must be 24 Degrees Celsius (24° C) or more. **La température du cabinet de travail doit être de 24 Degrés Celsius (24° C) ou plus.**
- Blanks should be at room temperature for 24 hours or more before glassing to avoid gassing. **Les pains de mousse devraient idéalement être entreposés à température ambiante pendant 24heures ou plus avant le glaçage de manière à éviter toute émanation de gaz / bulles.**
- The resin and hardener must be kept at room temperature 24 hours before beginning. You may heat the resin to 25°C before adding the hardener (B component) . Do this by putting the resin , covered, in a microwave for 20 seconds. Add the cooler component B to the warm resin. **La résine et le durcisseur doivent être gardés à température ambiante 24 heures avant utilisation. Ne pas chauffer la résine ou le durcisseur.**
- Add Additive F if required at the rate of 1-2% (10ml –20 ml per litre) to the hardener only. This is an anti-blooming additive that also aids sanding. Use it in all layers to aid mechanical and chemical keying between layers. You may need to experiment. **Si nécessaire, ajouter 1-2% (10 ml-20 ml par litre) d'additif F UNIQUEMENT au durcisseur. C'est un additif anti-blooming qui facilite le ponçage. A utiliser pour toutes les couches pour aider l'alliance chimique entre les différentes couches. Vous aurez peut être besoin d'expérimenter avant adhésion parfaite.**
- Measure two parts Resin to one part Hardener (excluding Additive F) i.e. (2:1) by volume. Use separate plastic measuring jugs and keep them apart. We suggest you need 750 ml of mix per board. You may need more or less. **Comptez deux doses de résine pour une dose de durcisseur (Additif F NON COMPRIS), ex 2 pour 1 par volume. Utiliser deux différents verres doseurs et les garder séparés. Nous suggérons d'utiliser 750ml de mélange par planche. Cette mesure est à titre de conseil et reste approximative – vous aurez peut être besoin de plus ou de moins de mélange.**
- Blend the two products in a fresh container by stirring with a flat stick for at least one minute. Scrape the sides of the mixing container. Do not frappe or introduce air into the mix. **Mélanger les deux produits dans un nouveau récipient en remuant avec une baguette plate pendant au moins une minute. Gratter les bords du récipient où ont été mélangés les produits. Ne pas introduire d'air / de bulles dans le mélange.**

- Leave to stand for two minutes to aid the release of air and to help the hardening process. **Laisser reposer pendant deux minutes pour que l'air s'évacue du mélange et dans le but de faciliter le processus de durcissement.**
- Spread evenly and quickly over the fibreglass using exactly the techniques you would use for Silmar Resin. A hard plastic spreader is probably better than a squeegee. Let the resin soak into the fibreglass, do not work it into the glass like Silmar, it is not necessary. **Étalez rapidement et de manière égale sur la fibre de verre en utilisant exactement les mêmes techniques que celles que vous utiliseriez pour l'application de la Silmar.**
- The resin should remain useable for 18-20 minutes at 25°C. **La résine devrait pouvoir être utilisée et travaillée pendant 18 à 20 minutes à 25°C.**
- The board can be turned after 2 – 3 hours, depending on temperature and humidity.
- **La planche peut être retournée après 2 ou 3 heures selon la température et l'humidité.**
- A fully laminated surfboard reaches full cure after 18 hours at elevated temperatures, or after a week at room temperature. **Une planche entièrement laminée atteint l'état de durcissement complet après 18 heures à température élevée, ou après une semaine à température ambiante.**
- Sand within 24 hours. **Poncer dans les 24 heures.**
- Polish or speed coat. **Polir ou passer au speed coat.**
- Surf. **Surfer!**

These instructions are offered in the best faith but may not be correct under different conditions outside our control. We strongly suggest you adapt these instructions by sampling to suit your own conditions and circumstances.

Ces indications vous sont apportées en toute bonne foi mais peuvent s'avérer incorrectes selon les conditions de traitement hors de portée de notre contrôle. Nous vous recommandons fortement d'adapter ces instructions à vos propres méthodes en produisant des échantillons élaborés selon vos propres conditions et circonstances de travail.